



ORDRE DU JOUR DE LA **SÉANCE ORDINAIRE** DU CONSEIL DE LA VILLE DE POINTE-CLAIRE, À ÊTRE TENUE À L'HÔTEL DE VILLE, 451, BOULEVARD SAINT-JEAN, POINTE-CLAIRE (QUÉBEC) LE **LUNDI 1^{er} NOVEMBRE 2010 À 19 h 30.**

01 - Ordre du jour

- 01.01 Approbation de l'ordre du jour.
- 01.02 Rapport du maire sur la situation financière de la Ville de Pointe-Claire.

04 – Procès-verbaux

- 04.01 Approuver les versions française et anglaise du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil tenue le 18 octobre 2010.

05 – Période de questions

10 – Réglementation

- 10.01 Adopter le règlement portant le n° PC-2713-2 et modifiant le Règlement PC-2713 sur la délégation de pouvoirs à certains fonctionnaires et employés, le Règlement PC-2761 décrétant des règles de contrôle et de suivi budgétaire et la Politique des variations budgétaires et abrogeant le Règlement PC-2713-1 modifiant le Règlement PC-2713 sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés.
- 10.02 Adopter le règlement portant le n° PC-2710-2 et modifiant le Règlement PC-2710 concernant le Comité consultatif de la Bibliothèque publique de Pointe-Claire.
- 10.03 Déposer un avis de motion relatif au projet de règlement décrétant un emprunt à long terme et une dépense de 13 500 000\$ pour divers travaux d'infrastructures à l'angle des boulevards Brunswick et Saint-Jean jusqu'à l'intercepteur de la Ville de Montréal (phases 1 et 4).
- 10.04 Déposer un avis de motion relatif au projet de règlement décrétant un emprunt à long terme et une dépense de 1 800 000\$ pour l'aménagement d'une piste cyclable longeant le boulevard Saint-Jean, entre les avenues Sedgfield et Douglas-Shand (phase 2).
- 10.05 Déposer un avis de motion relatif au projet de règlement décrétant un emprunt à long terme et une dépense de 7 200 000\$ pour la reconstruction des infrastructures dans l'avenue Sedgfield, entre le boulevard Saint-Jean et l'avenue Alston ainsi que dans l'avenue Alston, entre le boulevard Hymus et l'avenue Sedgfield (phase 3).
- 10.06 Considérer les plans d'implantation et d'intégration architecturale relativement à la restauration et au remplacement des fenêtres au 21, avenue de l'Église (J. Gauthier) (Règlement 2628-9).
- 10.07 Considérer les plans d'implantation et d'intégration architecturale relativement à l'aménagement paysager au 311, avenue Inglewood et au 130, avenue Ambassador (École secondaire Félix-Leclerc) (Règlement 2628-9).
- 10.08 Considérer les plans d'implantation et d'intégration architecturale relativement à des rénovations au 35, avenue Cartier (L. Mandanici) (Règlement 2628-9).

20 – Administration et finances

- 20.01 Accorder un soutien financier de 500\$ à l'Ecomuseum pour le projet «Avian Fauna».
- 20.02 Accorder un soutien financier de 500\$ aux Grands Frères – Grandes Sœurs de l'Ouest-de-l'île.
- 20.03 Accorder un soutien financier de 500\$ aux Chevaliers de Colomb pour le projet des paniers de Noël.

- 20.04 Acheter un espace publicitaire de 600\$ dans le programme souvenir de la 3^e édition de l'encan bénéfique organisé par Partage-Action de l'Ouest-de-l'île.
- 20.05 Approuver la nomination de trois (3) membres du Comité de démolition pour une période de deux (2) ans.
- 20.06 Nommer monsieur le conseiller Jean-Pierre Grenier en tant que maire suppléant pour les mois de décembre 2010, janvier et février 2011.

30 – Contrat

- 30.01 Autoriser le paiement de 12 428,95\$ relatif aux modifications de contrat pour la construction d'un chalet au parc du Voyageur.
- 30.02 Autoriser le paiement de 183 304,75\$ relatif aux modifications de contrat pour l'agrandissement et les rénovations au Centre aquatique Malcolm-Knox.
- 30.03 Créer un comité et approuver les critères de sélection relativement à l'octroi d'un contrat de services professionnels pour la réalisation d'un plan directeur de cinq ans des technologies de l'information.
- 30.04 Octroyer un contrat de 39 873,09\$ pour le remplacement des contrôleurs de chauffage et de climatisation au Centre culturel Stewart Hall à la société «Ger-Bi inc.» (appel d'offres IG100006).

50 – Ressources humaines

- 50.01 Autoriser deux cadres du Service de la culture, sports, loisirs et développement social à représenter la Ville de Pointe-Claire à la conférence «Pro Aquatics» qui aura lieu à Muskoka, Ontario du 3 au 5 novembre 2010.
- 50.02 Approuver la liste des changements au personnel par décision non déléguée pour le mois de novembre 2010, telle que préparée par M. André Lévesque, chef de division – Ressources humaines.

70 – Levée de la séance